

Comunicato stampa

Il Ministero pubblico della Confederazione avvia un'indagine su un dipendente di RUAG: Aggiornamento

Berna, 27/03/2018. In seguito alle numerose domande ricevute e alla diffusione da parte dei media di valutazioni errate o ingannevoli, RUAG intende chiarire quanto segue e rendere pubbliche informazioni aggiuntive relativamente al caso del proprio dipendente sul quale il Ministero pubblico della Confederazione ha avviato un'indagine e che la settimana scorsa è stato sospeso dalle sue funzioni in seno all'azienda a causa di gravi violazioni delle linee guida interne aziendali:

- Alcune settimane fa RUAG, tramite la propria piattaforma di whistleblowing, è venuta a conoscenza del fatto che un quadro dirigente del reparto commerciale aveva un'occupazione secondaria, presumibilmente anche di rilevanza penale, oltre a quella svolta presso RUAG, della quale RUAG era all'oscuro e che non aveva autorizzato. RUAG ha immediatamente e di propria iniziativa avviato un'indagine interna, informato il Ministero pubblico della Confederazione e sporto denuncia penale. RUAG sta collaborando pienamente con le autorità.
- Il fatto di avere un'occupazione secondaria senza che la stessa sia stata preventivamente verificata e approvata da RUAG costituisce di per sé una grave violazione delle linee guida interne e delle norme di compliance di RUAG.
- In base alle informazioni attuali, non sussiste espressamente il sospetto che il dipendente interessato abbia venduto i prodotti RUAG all'esterno dei canali di distribuzione aziendali (tramite furto o appropriazione indebita).
- Come altri gruppi internazionali, anche RUAG dispone ovviamente di un sistema interno di controllo (principio del doppio controllo, separazione delle funzioni di vendita e logistica, spedizione e fatturazione) e un Compliance Management System efficace (consultare a tale riguardo: Relazione annuale di RUAG 2017, pagine 24-27). Il sistema di contabilizzazione di RUAG si basa sulle Swiss GAAP RPC. Questi sistemi vengono inoltre sottoposti a regolari audit interni ed esterni.
- Durante il suo impiego presso RUAG, il dipendente in causa è stato sottoposto due volte ad un controllo di sicurezza relativo alle persone (CSP) tramite la Sicurezza delle informazioni e degli oggetti (SIO).
- Il Ministero pubblico della Confederazione ha confermato che le indagini non riguardano l'azienda RUAG ma il suddetto collaboratore.
- A seguito della denuncia presentata da RUAG stessa, è stata eseguita una perquisizione presso la sede dell'azienda di Thun, in Svizzera. È stato esclusivamente perquisito l'ufficio del dipendente interessato. Non sono stati perquisiti altri uffici o altre sedi di RUAG, né in Svizzera né in altri paesi.

Pagina 2 / 2

- RUAG ha provveduto immediatamente a sospendere il dipendente interessato. Si tratta di un procedimento in corso e vale la presunzione di innocenza.
- Dall'entrata in vigore dell'embargo nel luglio 2014, RUAG non ha più fornito prodotti in Russia soggetti alla legge sul materiale bellico e all'embargo. Ciò comprende anche le munizioni di qualsiasi tipo.
- Tutti gli affari che rientrano nell'ambito di applicazione della legge sul materiale bellico realizzati da RUAG con la Russia sono avvenuti prima dell'entrata in vigore dell'embargo e sono stati verificati e approvati dalla competente autorità svizzera (SECO).
- Le procedure di compliance di RUAG hanno funzionato, cosicché appena ricevute le informazioni dalla piattaforma di whistleblowing è stata immediatamente avviata un'indagine interna, è stato informato il Ministero pubblico della Confederazione e sporta denuncia penale.

Download di comunicato: <https://www.ruag.com/en/news>

Per ulteriori informazioni: Kirsten Hammerich, Media Relations Manager, +41 79 770 81 18; kirsten.hammerich@ruag.com

RUAG sviluppa e distribuisce applicazioni tecnologiche ADS (Aerospace, Defence, Security) richieste a livello internazionale per l'impiego a terra, in aria e nello spazio. I prodotti e servizi RUAG sono destinati per il 56% al settore civile e per il 44% al mercato militare. Sede del Gruppo è Berna (Svizzera). I siti produttivi si trovano in Svizzera e in 15 altri paesi europei, negli USA e nella regione Asia-Pacifico. RUAG genera un fatturato di circa 1,96 miliardi di franchi e conta oltre 9200 dipendenti, di cui 400 apprendisti.